**Skater Hockey**
**Inline Hockey**

# Match Sheet
# Spielbericht
# Rapport de jeu
# Rapporto di gara

| Team / Mannschaft / Club Società | | League/Liga Ligue/Lega |
|---|---|---|
| **CLUB 1** | **MJ La Vallée** | **JNR** |
| **CLUB 2** | **JB Wiggertal United** | **JNR** |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Lieu / Ort Location / Luogo | **Bassecourt** | Date / Datum Date / Data | **30.09.2018** |
| Start / Beginn Début / Inizio **14:29** | End / Ende Fin / Fine **16:29** | Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara | **POJN011** |
| Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato | X | Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole | |
| Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo | | Cup / Pokal Coupe / Coppa | |
| Other / Sonstiges Autre / Altro | X | Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori | 70 |

| | No Card / Liz. No Lic. / Tess. | Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome | Signature / Firma Unterschrift |
|---|---|---|---|
| Time Keeper Chronométreur | 214303 | CHAVANNE Cédric | |
| Official scorer Marqueur | 214098 | SCHNEIDER Sara | |
| Referee 1 Arbitre 1 | 208415 | MEIER Joël | |
| Referee 2 Arbitre 2 | 207016 | BREGNARD Dimitri | |
| Tech, Director Directeur tech. | | | |

## RESULT

| PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO | CLUB 1 | CLUB 2 | FINAL CLUB 1 | FINAL CLUB 2 |
|---|---|---|---|---|
| 1 Time / Drittel Tiers / Tempo | 2 | 3 | 7 | 10 |
| 2 Time / Drittel Tiers / Tempo | 3 | 5 | Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **JB Wiggertal United** | |
| 3 Time / Drittel Tiers / Tempo | 2 | 2 | CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma | |
| Overtime / Verl. Prol. / Sup. | 0 | 0 | CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma | |
| Penalty / Rigori | 0 | 0 | | |

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

## 1 MJ La Vallée

| Nr. No. | | Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome | | | | Card / Pass Lic / Tess No |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 90 | C | CERF Raphaël | | | | 209263 |
| 96 | A | PRINCE Yvann | | | | 209424 |
| 39 | G | DESBOEUFS Jonathan | X | X | | 212282 |
| 1 | G | SCHNEIDER Néo | | X | X | 213290 |
| 8 | | SOLTERMANN Noah | | | | 211243 |
| 79 | | AUBRY Maël | | | | 213352 |
| 69 | | PARRAT Gaëtan | | | | 218080 |
| 10 | | GERBER Mael | | | | 211244 |
| 55 | | CHOFFAT Alyre | | | | 216855 |
| 44 | | FARINE Noah | | | | 217115 |
| 99 | | LOVIS Matia | | | | 217198 |
| 11 | | PETERMANN Dorian | | | | 215912 |

| COACH | Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome | Signature | 30751 |
|---|---|---|---|
| | PETERMANN Cédric | | |

### Goals / Torschützen / Buts / Reti

| Time / Zeit Temps | G | A | T | Time / Zeit Temps | G | A | T |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 16:38 | 10 | | 1 | | | | |
| 17:34 | 90 | 96 | 2 | | | | |
| 26:22 | 90 | | 3 | | | | |
| 30:44 | 44 | | 4 | | | | |
| 38:06 | 8 | 96 | 5 | | | | |
| 47:55 | 10 | 90 | 6 | | | | |
| 57:13 | 10 | 8 | 7 | | | | |
| | | | | TOTAL | | | 7 |
| TIME OUT | | | | | X | | X |

### Penalties / Strafen / Punitions

| Time / Zeit Temps | Nr. No. | min | Start | End / Ende Fin / Fine | code |
|---|---|---|---|---|---|
| 01:08 | 96 | 2 | 00:00 | 02:49 | H |
| 12:55 | 79 | 2 | 00:00 | 14:55 | A |
| TOTAL | | | | 4 min | |

## 2 JB Wiggertal United

| Nr. No. | | Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome | | | | Card / Pass Lic / Tess No |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 9 | C | LÜTHI Jannis | | | | 211139 |
| 13 | A | SCHÜRCH Lucas | | | | 210086 |
| 20 | G | HÄFLIGER Christia. | X | X | X | 210288 |
| 1 | G | ZEMP Marc | | | | 211412 |
| 8 | | NEUHAUS Rocco | | | | 210234 |
| 15 | | WEILENMANN Nic | | | | 209320 |
| 16 | | SPIESS Cédric | | | | 217138 |
| 5 | | BEVC Delia | | | | 210079 |
| 12 | | ZÜRCHER Mahel Jan | | | | 211107 |
| 18 | | WERREN Linus | | | | 209321 |
| 17 | | EGGIMANN Nils | | | | 210078 |
| 7 | | WIERSMA Ramon Alex | | | | 210075 |
| 10 | | HOFER Ben | | | | 216870 |

| COACH | Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome | Signature | 212232 |
|---|---|---|---|
| | SIGNORELL Gian Claudio | | |

### Goals / Torschützen / Buts / Reti

| Time / Zeit Temps | G | A | T | Time / Zeit Temps | G | A | T |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 02:49 | 13 | 18 | 1 | | | | |
| 06:49 | 12 | | 2 | | | | |
| 08:58 | 18 | 17 | 3 | | | | |
| 28:14 | 18 | 12 | 4 | | | | |
| 29:28 | 18 | 9 | 5 | | | | |
| 33:12 | 12 | 15 | 6 | | | | |
| 34:42 | 12 | 8 | 7 | | | | |
| 37:47 | 13 | | 8 | | | | |
| 45:36 | 18 | 12 | 9 | | | | |
| 48:35 | 18 | | 10 | | | | |
| | | | | TOTAL | | | 10 |
| TIME OUT | | | | | | | |

### Penalties / Strafen / Punitions

| Time / Zeit Temps | Nr. No. | min | Start | On / Ende Fin / Fine | code |
|---|---|---|---|---|---|
| 00:37 | 9 | 2 | 00:00 | 02:37 | B1 |
| 15:38 | 8 | 2 | 00:00 | 16:38 | H |
| 25:45 | 13 | 2 | 00:00 | 26:22 | I |
| 36:08 | 9 | 2 | 00:00 | 38:06 | D |
| 46:47 | 8 | 2 | 00:00 | 47:55 | K1 |
| TOTAL | | | | 10 min | |